

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Stand-aren izena / Nombre para el Stand	I.F.Z. edo N.A.N. / N.I.F. o D.N.I	Herrialdea / Provincia
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Izena / Nombre	Abizenak / Apellidos	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Helbidea / Dirección	Zbk. / N°	Sol./ Piso
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Tfnoa / Tel.	Faxa / Fax	Mugikorra / Movil
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
P-elektronikoa / e-mail @		WWW. / Web Gunea / Pagina Web
erakundea / entidad	bulegoa / oficina	kontrola / control
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Kontu korronte Zk. / N° Cuenta Corriente	kontu-zenbakia / número de cuenta	Automobilaren matriKula / Matricula del Vehiculo
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Oharrak/ Notas:

	Bizkaia y Sozias/os Arbaso	Euskal Herria	Batuketa-Suma
Stand-aren neurriak / Dimensiones de Stand.	3x2 mt. 6m ²	500,00	650,00
Argi gehigarriak./ focos adicionales.	10,00 / unidad		
GUZTIRA / TOTAL			

2011/ /

Data / Fecha

Sinadura / Firma

3 Zuen paperak FROGA ITZAZUE mesedez.

Por favor REVISE su documentación.

- .-Argazki txikia./.-Fotografía tipo DNI
- .-Probintziako Erregistro-errola. /.-Certificado del Registro de Artesanos.
- .-Autonomoetako azken ordainagirien fotokopia..-Fotocopia del último recibo de autónomos.
- .-Katalogorako mozkinen 4 argazkiak/.-4 Fotografías de producto para catálogo.
- .-Kompromiso eskutitza sinatuta-Carta de compromiso firmada.

Ez ahaztu, agiri hau sinatzeaz bideratu ahal izateko ezinbestekoa baita - No olvide firmar este documento: es imprescindible para que sea tramitado

kompromezu - Compromiso - Compromis

Don-Doña / Mr-Mme.....Jn./And.
con D.N.I. nº / Carte d'identité nº.....N.A.N-rekin Zbk.

Artisau Tailerreko ordezkari legeko lez: Como representante legal del taller artesanal: Comme représentant légal de l'atelier artisanal :

ADIERAZTEN DU:

eskutartie erakutsi edo salduko diren produktu guztiak Artisau Tailer honetan eginak direla, eta azoka honetan ez dela salduko guk egindako ez den produkturik.

Era berean, adierazten dut, jakinaren gainean nagoela azoka hau arautzen dituen eta indarrean dauden oinarriei dagokienean.

DECLARA:

Que la totalidad de los productos que se van a exponer y vender en eskutartie están elaborados por este Taller Artesanal, y que no se venderá en la citada feria ningún producto no elaborado por nosotr@s.

Así mismo manifiesto estar al corriente sobre las bases generales de participación que rigen en esta feria.

DÉCLARE :

Que la totalité des produits qui vont être exposés et vendus lors de la édition de eskutartie sont bien élaborés par cet artisan, et qu'il ne sera vendu lors de cette foire aucun produit non fabriqué par le dit artisan.

Ainsi je déclare, avoir pris connaissance des règles générales de participation qui régissent la foire.

Sinatzen du - Firmado - Signature

Data-Fecha-Date

2011eko.....-en -ean

Agiri hau sinatzeaz ez ahaztu, bideratu ahal izateko ezinbestekoa bai da - No olvide firmar este documento: es imprescindible para que sea tramitado

INFORMAZIO HAU ARRETAZ IRAKURRI, MESEDEZ

Parte hartzeko kontutan izan behar diren arau orokorrak:

1.- Ezinbesteko baldintza izango da erakutsi eta saltzen diren gai guztien artisau egile izatea.

Egokitutako stand-ean artisau bakoitzak berberaren ekoizpenak soilik azaldu ahal izango ditu. Ez dira bertsaltzaileak onartuko

2.- Oinarriotan ageri ez den edozein gertakizunen aurrean, Azokaren Antolatzaileak, Azokaren burutze onerako egoki deritzona erabakiko du.

3.- Antolakuntzaren esku egongo da:

.-Tailerretara abisatu gabeko bisitak egitea, eskariatzen esaten dena egia ote den konprobatzeko.

.-Stand-en batek irregularitasun bat izanez gero, Antolakuntza, besterik gabe, erretiratu egingo du azokatik. Honela gertatuko balitz, eskubiderik izango kalteordainik jasotzeko.

POR FAVOR LEA DETENIDAMENTE ESTA INFORMACION

Recordatorio de las bases generales de participación:

1.-Será condición indispensable ser el autor y productor de todos los productos que se exponen o venden.

Cada artesan@ podrá presentar en el stand asignado únicamente mercancías de fabricación propia. No se aceptarán revendedores.

2.- Ante cualquier eventualidad no recogida en las bases, la Organización de la Feria resolverá lo que crea más conveniente para el mejor desarrollo de la Feria.

3.- La organización se reserva el derecho de:

.-Cursar visita sin previo aviso a los talleres seleccionados a fin de comprobar la veracidad de las solicitudes.

.-Retirar de inmediato cualquier stand de la feria si detecta alguna irregularidad en el mismo. En tal caso el-la artesano@ no tendrá derecho a reembolso o indemnización alguna.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE INFORMATION

Résumé des règles de base de participation :

1.- Il sera indispensable être l'auteur et réalisateur des produits exposés et vendus. Chaque artisan pourra exposé dans son stand uniquement des produits de sa propre fabrication. On n'acceptera en aucune façon de revente.

2.- Dans l'éventualité d'un cas ne figurant pas dans les règles, l'organisation résoudra le problème de la façon la plus convenable pour la bonne marche à suivre de la foire.

3.- L'organisation se réserve le droit de :

.- De faire une visite impromptue afin de vérifier les déclarations faites lors de l'inscription.

.-De retirer immédiatement un stand si une irrégularité est détectée. Dans ce cas, l'artisan n'aura pas le droit de réclamer un remboursement ou une indemnisation.